

Salute

BEC BAIN MURAL

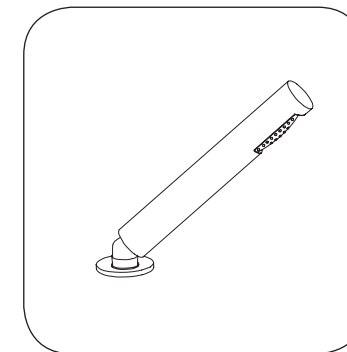
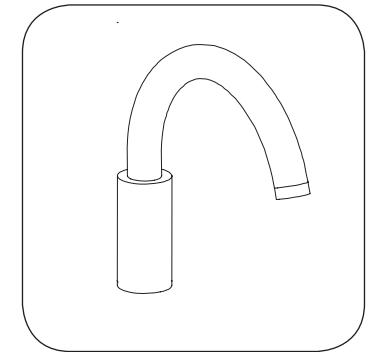
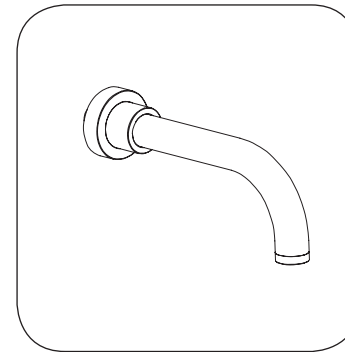
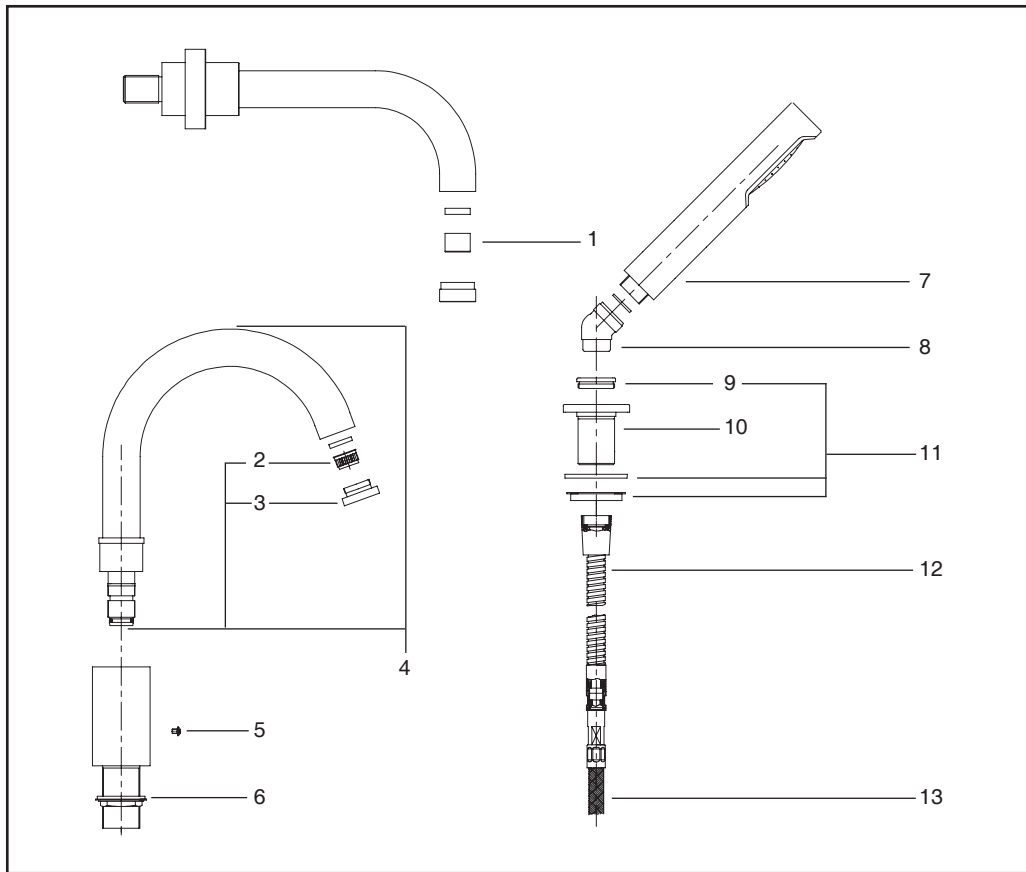
BEC BAIN SUR GORGE

DOUCHETTE A MAIN SUR GORGE

WALL MOUNTED SPOUT FOR BATH

DECK MOUNTED SPOUT FOR BATH

DECK MOUNTED HANDSHOWER



Repère	Désignation	Code article	Condit. par
1	Aérateur brise-jet	R8A071-NF	1
2	Insert	R8A132NF	1
3	Cage d'aérateur (1)	E8A133-CP	1
4	Ensemble bec (1)	E8A134-CP	1
5	Vis	R8A012NF	1
6	Fixation	R29908218	1
7	Douchette (1)	E8A774-CP	1
8	Coude avec joint	R29927637	1
9	Bague support douchette	R29604910	1
10	Rosace (1)	E8A317-CP	1
11	Support douchette	R29908423	1
12	Flexible de douchette	R29928324	1
13	Flexible avec joints	R29908419	1

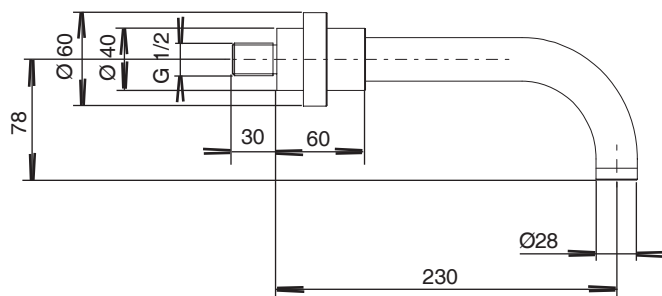
1/3

3900 6800-A

(1) existe aussi en finitions spéciales

Une marque de la Société KOHLER FRANCE
Siège Social : 3, rue de Brennus - 93631 La Plaine St Denis cedex
TEL. : +33 (0) 1 49 17 37 37
www.jacobdelafon.com
SERVICE ASSISTANCE CLIENTELE : N°AZUR 03 26 49 57 29

Jacob Delafon



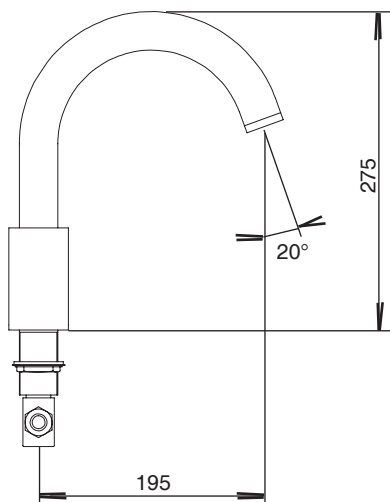
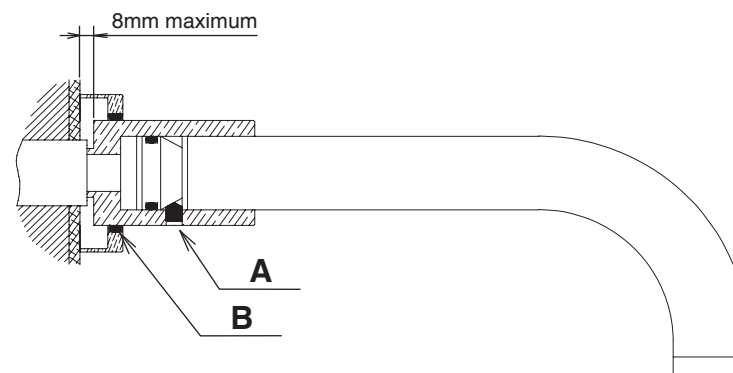
E75100-..

CONSEILS A L'INSTALLATION / INSTALLATION INSTRUCTIONS

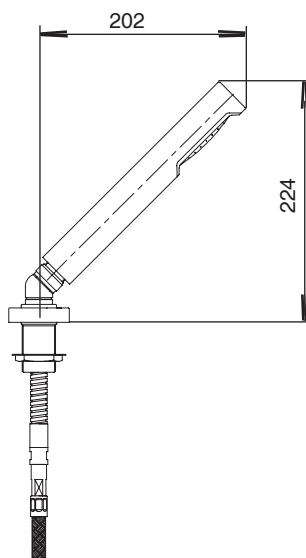
- (F) • Avant l'installation, purger soigneusement les canalisations. Le bec installé, démonter l'aérateur avant sa mise en eau. Ouvrir l'eau afin d'éliminer toutes les impuretés par un écoulement abondant. Remonter l'aérateur.
- **Revêtement** : la finition de ce produit exige une attention particulière : pour conserver son aspect, nettoyer régulièrement sa surface avec une éponge savonneuse non abrasive, bien rincer et essuyer avec un linge doux. Eviter formellement l'utilisation des produits contenant de l'alcool méthylique, des acides, des solvants ou des abrasifs qui endommageraient le revêtement.
- (GB) • *Drain pipes thoroughly before installing. After installing spout, remove aerator. Turn on water supply to remove all deposits with a strong flow of water. Reinstall aerator.*
- **Finish**: This product has a finish which requires special care. To maintain its shine and luster, clean regularly with a non-abrasive sponge and soap, rinse thoroughly and dry with a soft cloth. Do not use harsh products containing methyl alcohol, acids, solvents or abrasives that can damage the finish.

MONTAGE DU BEC ENCASTRE / WALL-MOUNTED SPOUT

- (F) 1. Desserrer la vis A, extraire la bague G1/2» du corps
 2. Visser la bague G1/2» sur la tuyauterie en laissant 8mm de jeu maximum entre l'arrière de la bague et le carrelage
 3. Emboîter le bec sur la bague
 4. Immobiliser le bec contre la paroi à l'aide de la vis A
 5. Graisser le joint B de la rosace, avant de l'appliquer contre la paroi
- (GB) 1. Loosen screw A and remove G1/2» ring from the faucet body
 2. Screw G1/2» ring on to piping, leaving a maximum space of 8mm between ring and tiling
 3. Fit spout over ring
 4. Use screw A to lock spout in place
 5. Grease the escutcheon o-ring (B) and put it against the wall



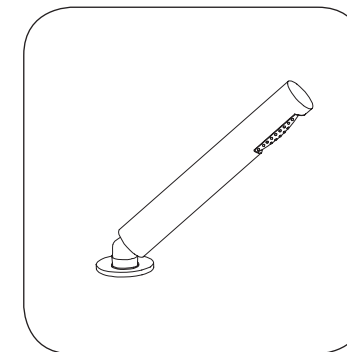
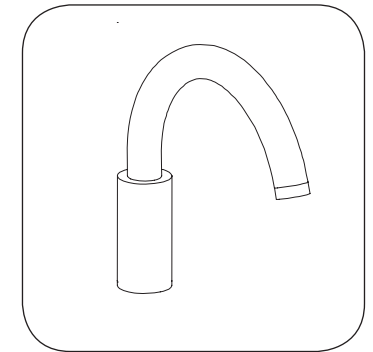
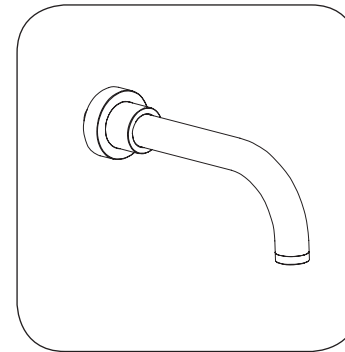
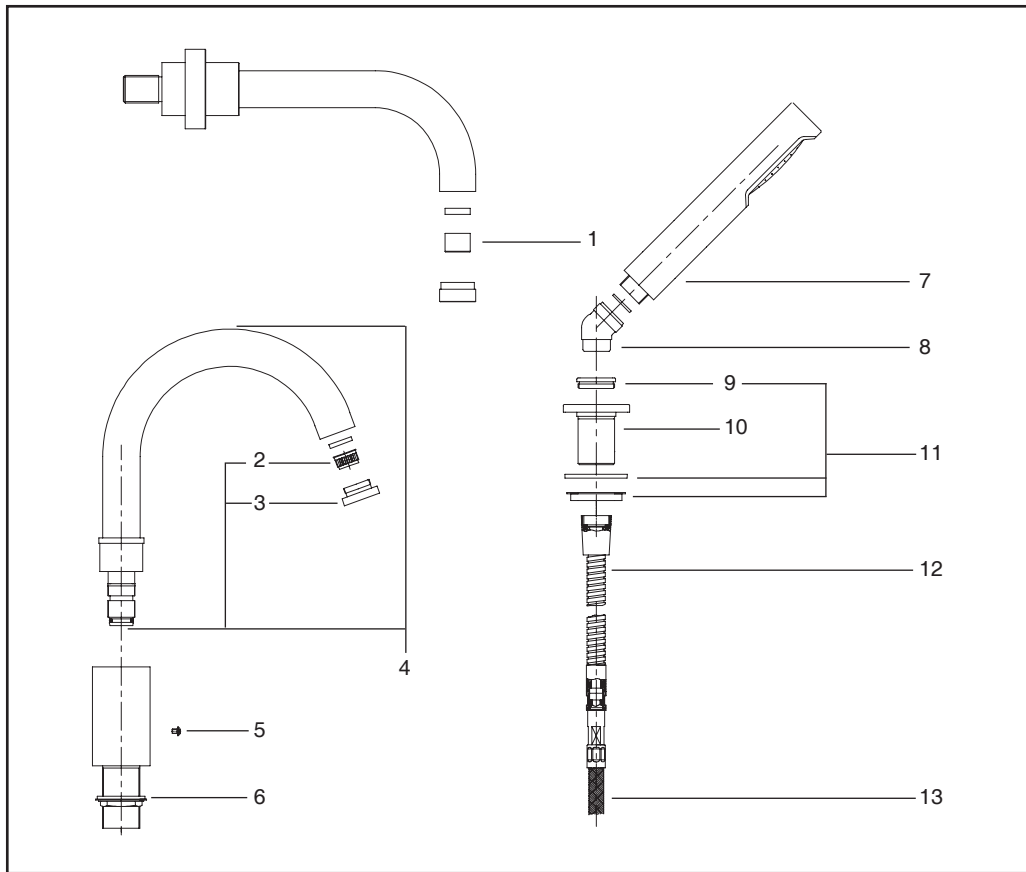
E75102-..



E75286-

Salute

CAÑO DE BAÑO MURAL
CAÑO DE BAÑO SOBRE PLAYA
MANETA DE DUCHA SOBRE PLAYA
CANO BANHO MURAL
CANO BANHO SOBRE PRAIA
MANETA DE CHUVEIRO SOBRE PRAIA



Ref.	Denominación	Cod. artículo	Cant.
1	Aireador brise-jet	R8A071-NF	1
2	Inserción aireador	R8A132NF	1
3	Contera aireador (1)	E8A133-CP	1
4	Conjunto caño (1)	E8A134-CP	1
5	Tornillo	R8A012NF	1
6	Fijación	R29908218	1
7	Maneta (1)	E8A774-CP	1
8	Codo con junta	R29927637	1
9	Anilla soporte maneta	R29604910	1
10	Roseton (1)	E8A317-CP	1
11	Soporte maneta	R29908423	1
12	Flexible de ducha	R29928324	1
13	Flexible con juntas	R29908419	1

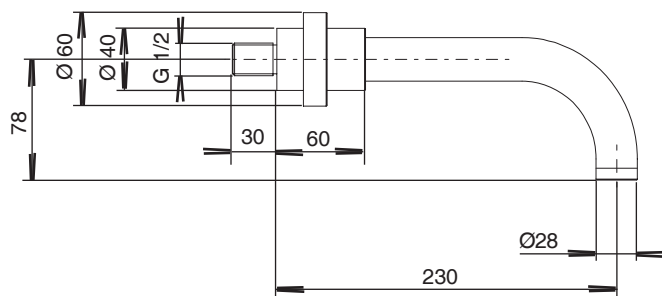
(1) también disponible en acabados especiales

2/3

3900 6800-A

Oficinas centrales: Carretera de Logroño, km. 17
50629 SOBRADIEL - ZARAGOZA
www.jacobdelafon.es
marketing@jacobdelafon.es
TELEFONO DE ATENCION AL CLIENTE: 902 113 836

Jacob Delafon



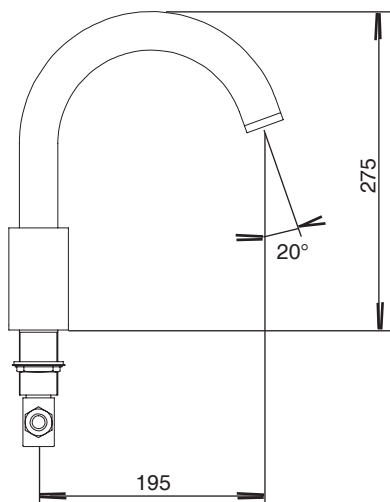
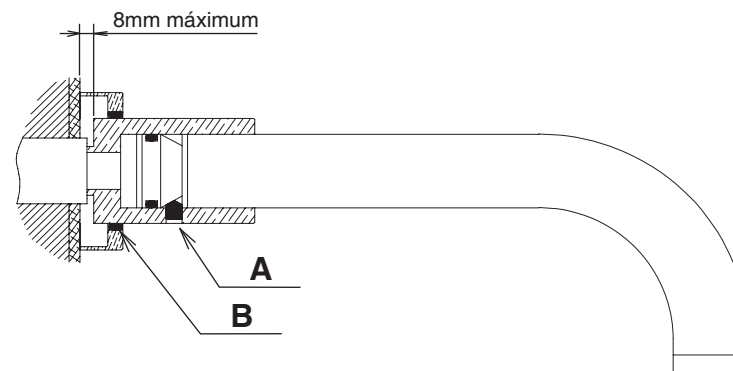
E75100-..

CONSEJOS DE INSTALACION / CONSELHOS DE INSTALACÃO

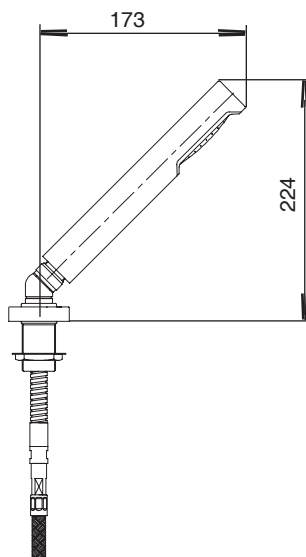
- (E) • Antes de la instalación, purgar bien las canalizaciones. Una vez instalada la grifería, y antes de abrir el agua, desmontar el aireador. Abrir el agua. Volver a montar el aireador.
- **Revestimiento** : el acabado de esta grifería exige un cuidado especial: para conservar el aspecto de la grifería, limpiar con una esponja jabonosa, aclarar bien y secar con un paño suave. Evitar la utilización de productos que contengan alcohol metílico, disolventes y abrasivos que podrían dañar el revestimiento
- (P) • *Antes da instalação, purgar com cuidado as canalizações. A torneira instalada, retirar o arejador antes da sua ligação a água. Abrir a água. Pôr de novo o arejador.*
- **Revestimento** : a fase de acabamento de esta misturadora monocomando exige um cuidado particular : para conservar o aspecto da sua torneira limpar regularmente a sua superfície com uma esponja saponácea não abrasiva, bém enxaguar e enxugar com uma roupa macia. Evitar formalmente a utilização de produtos com álcool metílico, ácidos, solventes o abrasivos que prejudicariam o revestimento.

MONTAJE DEL CAÑO MURAL / MONTAGEM DO BICO ENCASTRADO

- (E) 1. Aflojar el tornillo A, extraer la anilla G1/2» del cuerpo.
 2. Apretar la anilla G1/2» en la tubería dejando 8 mm como máximo. entre la parte trasera de la anilla y el azulejo.
 3. Fijar el caño en la anilla.
 4. Inmovilizar el caño en la pared con la ayuda de un tornillo.
 5. Engrasar la junta B del rosetón, ponerla contra la pared.
- (P) 1. *Desenroscar o parafuso A, extrair o anel G 1/2" do corpo.*
 2. *Enroscar o anel G 1/2" na canalização deixando 8 mm de jogo máximo entre o de trás do anel e o pavimento de mosaico.*
 3. *Encaixar o bico sobre o anel.*
 4. *Imobilizar o bico contra a parede com o parafuso A.*
 5. *Engordurar a válvula B da rosácea, antes da pôr contra a parede.*



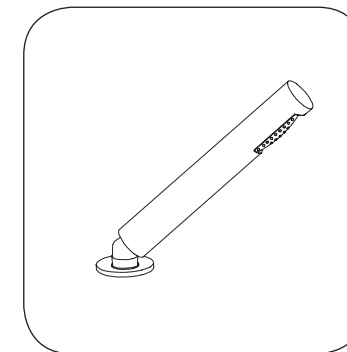
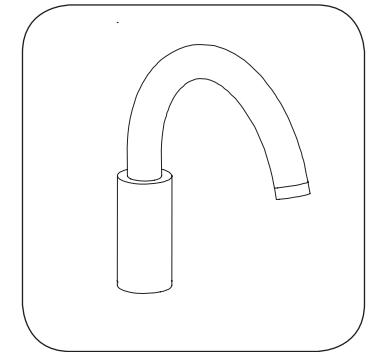
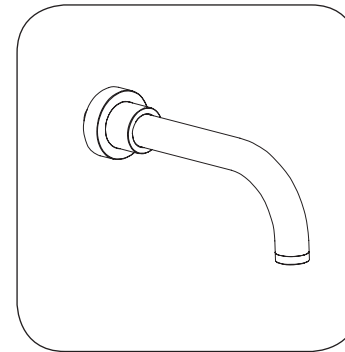
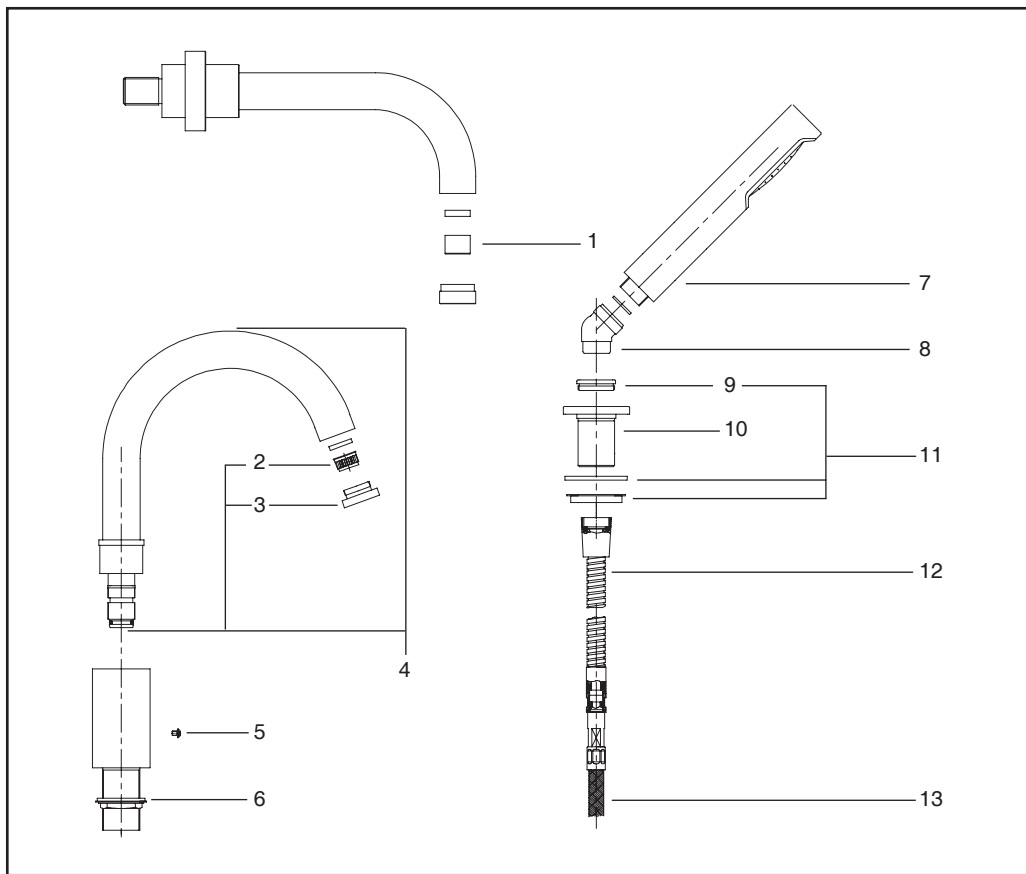
E75102-..



E75286-

Salute

Настенный излив для ванны
Излив для ванны, устанавливаемый на деку



Поз.	Наименование	Артикул	Комплектность поставки
1	Аэратор	R8A071-NF	1
2	Аэратор	R8A132NF	1
3	Корпус аэратора (1)	E8A133-CP	1
4	Излив в сборе (1)	E8A134-CP	1
5	Винт	R8A012NF	1
6	Крепеж	R29908218	1
7	Душевая головка (1)	E8A774-CP	1
8	Угловой переходник с прокладкой	R29927637	1
9	Держатель душа	R29604910	1
10	Отражатель (1)	E8A317-CP	1
11	Держатель душа	R29908423	1
12	Гибкий шланг душа	R29928324	1
13	Гибкий шланг с прокладкой	R29908419	1

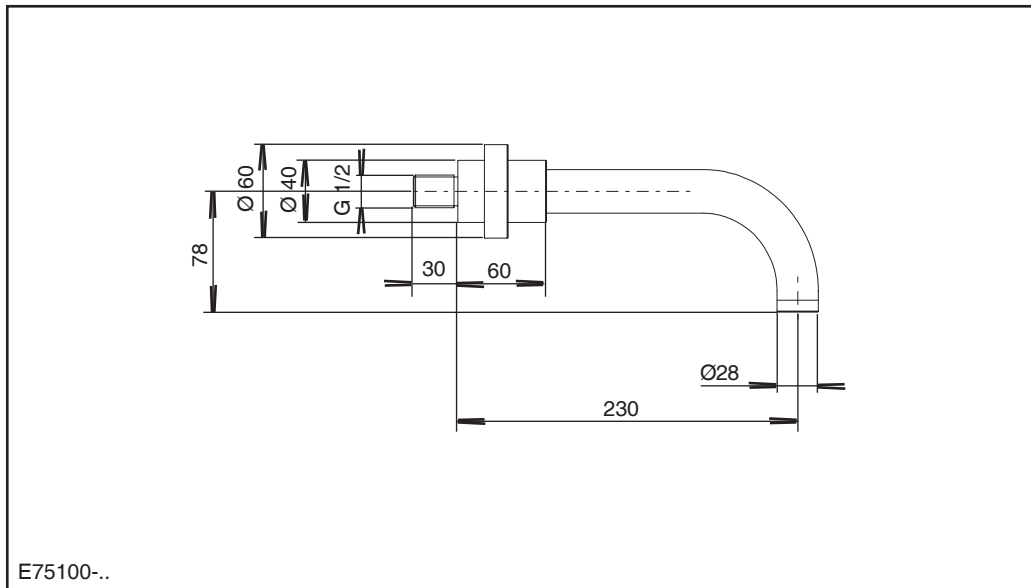
(1) возможна специальная отделка

3/3

3900 6800-A

Une marque de la Société KOHLER FRANCE
Siège Social : 3, rue de Brennus - 93631 La Plaine St Denis cedex
TEL. : +33 (0) 1 49 17 37 37
www.jacobdelafon.com
SERVICE ASSISTANCE CLIENTELE : N°AZUR 03 26 49 57 29

Jacob Delafon

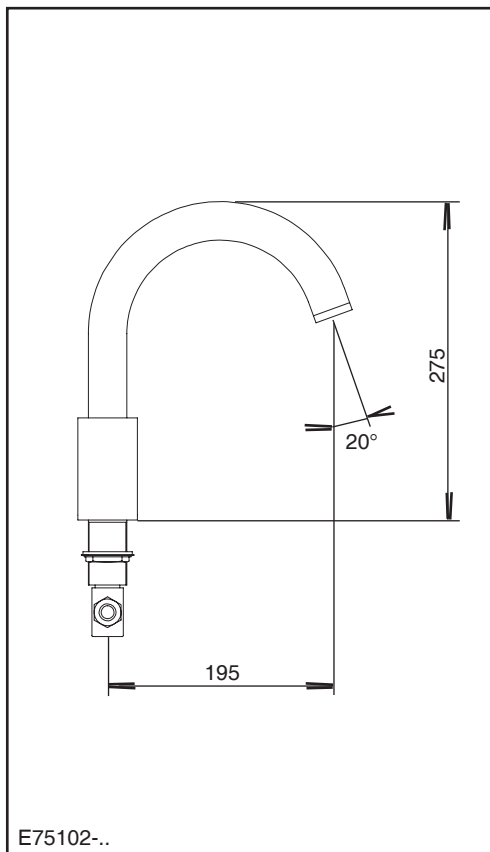


E75100-..

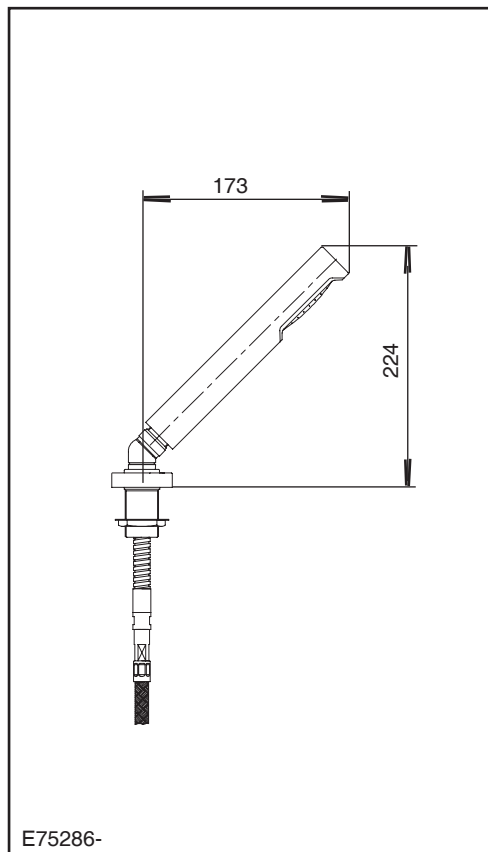
Указания по установке

Перед установкой смесителя тщательно промойте трубопроводы. После установки смесителя перед тем, как включить воду – демонтируйте аэратор. Откройте воду. Поверните рычаг управления влево до упора (горячая вода), затем вправо до упора (холодная вода) для того, чтобы удалить все посторонние частицы потоком воды. Установите аэратор на место.

Уход за смесителем: отделка корпусных деталей смесителя требует тщательного и регулярного ухода. Чтобы сохранить внешний вид смесителя регулярно очищайте его поверхность не царапающей губкой с мыльной раствором, затем промойте водой и вытрите мягкой тканью. Никогда не используйте средства, содержащие метиловый спирт, кислотные, щелочные, абразивные вещества. Их применение может привести к повреждению поверхности.



E75102-..



E75286-

Монтаж излива встроенного смесителя

